

經過多個月籌備，在本刊九週年期間舉行的張瑪莉”啟”攝影展已於上週末在雪梨結束。是次展覽會，分別在墨爾本、阿德萊得及雪梨舉行，上週在本欄我談及了在阿德萊得舉行攝影講座的情況，本週我特別要談在雪梨舉行攝影展的體會。

在雪梨的攝影展，得到香港經貿辦事處的贊助於香港樓(Hong Kong House)地下展覽廳舉行，出席來自各界的嘉賓接近 100 人，主禮發言人包括經貿辦事處處長栢嘉禮先生、贊助商 Honda 新州銷售經理 Wayne Conner 及張瑪莉小姐，出席者對張瑪莉小姐的作品反映出對生命的體會，大為欣賞，更從展品中，加深對世界宣明會的工作的認識，從而達到提升華人社區對世界宣明會的支持。對張瑪莉小姐在整個活動的付出，我深為感動及感謝，特別在阿德萊得期間，她患上感冒發熱，仍堅持在各項活動中分享。

《同路人》舉辦這攝影展覽，其中的主要目的，正是要把和本刊目標相同，實踐基督信仰，服事社區的世界宣明會工作，與社區分享，在雪梨的展出成功，實在是要多謝在背後大力支持的廣告界前輩馬張美松女士及她女婿著名攝影師馬耀平先生。

在本刊在墨爾本創刊初期，當時在媒體及廣告界獲獎無數的張女士，已給我很多的鼓勵得到她的鼓勵。其後張女士及女婿榮休，而本刊發行至全澳，張女士仍很關心本刊的成長。當本刊策劃是次張瑪莉小姐攝影展時，同為熱心基督徒的張女士及馬耀平先生，因著對神的熱心，不辭勞苦的協助我們完成這艱鉅任務，張女士更一力承擔，答允成為是次攝影展的藝術總監，協助我這個外行人，籌組這成功的展覽。

不單如此，為支持本刊，張女士更把她多年的公關經驗，親自策劃是次展覽，向社區推廣，令到雪梨社區對展覽反應熱烈。張女士及馬先生更是親力親為，協助張瑪莉小姐安裝展品。展覽會開幕禮當天他倆未能出席，我覺得極為惋惜，然而他們兩人在整個過程，表現出忠心事主及基督徒的謙卑，是在這一次展覽中我覺得最寶貴的，願意神親自報答他們一家。

事實上，這一次在雪梨攝影展的成功，還有不少在幕後出力的朋友，包括經貿辦事處的各位員工，及各位支持的義工。我相信神必定會祝福這些協助《同路人》在雪梨成功舉辦這攝影展的一眾幕後英雄。

Upon months of preparation leading up to our 9th anniversary, Mary Cheung's photography exhibition 'INSPIRE' finished good on last weekend in Sydney. The exhibition was held respectively in Melbourne, Adelaide and Sydney. In the editorial last week I talked about a photography seminar in Adelaide, and this week I want to mention about the photography show in Sydney.

The exhibition in Sydney, being sponsored by the Hong Kong Economic and Trade Office, was held at the G/F Gallery of the Hong Kong Houses. Almost a hundred guests turned up with honourable speakers including Director of HKETO Mr Barclay, Honda Sydney Sales Manager Wayne Conner and Ms Mary Cheung. The attendees were so impressed by Mary's exhibits embedding her inspiration on life. The exhibition also broadened their understanding of the World Vision and enhanced our Chinese community's support on the organization. We are grateful and moved by Mary in the hard work and passion she had demonstrated. I could remember that in Adelaide, while she was sick, she still insisted in sharing with the audience.

One primarily purpose of Sameway to hold this photography exhibition is to share the Christianity faith and community service work of the World Mission which is in line with our own. The success of the event was wholly attributed to the tremendous support of Mrs Nancy Ma, our leading figure of the advertisement sector, and her husband Mr Alex Ma, a famous photographer.

Nancy, who had earned many awards in the media and advertisement industry, had been giving us much support and encouragement in our early years of publication. After Nancy and her husband retired while Sameway extended our coverage to other capital cities, she was still showing good concern on our development. As when we set off for Mary Cheung's exhibition, this passionate Christian couple were wholeheartedly offering their support to our very challenging mission. Nancy daringly accepted the position of Exhibition Curator in taking through the whole exhibition which made me as an outsider much easier.

In addition, with her PR experience Nancy also helped a lot in marketing the event thus gaining very encouraging response from our Sydney community. Nancy and Alex both worked to the ground during the exhibition in setting up exhibits. It was a pity that they could not turn up for the opening ceremony of the exhibition. I was amazed by their loyal and humble attitude in serving God and I wish God will bless them and their family.

Actually behind the scene of this successful exhibition there were still many other supporters including staff of the HKETO and many volunteers. I believe God will bless all these wonderful co-workers who contributed to the success of our exhibition held in Sydney.

社長
周偉文

Raymond Chow
Publisher

Issue No.	Publication Date	Submission Deadline	廣告部 Advertising Department	編輯部 Editorial Department
# 355	18/10/13	16/10/13	地址 Address: Suite 7, 1/F, 2-8 Burwood Hwy, Burwood East VIC 3151, Australia	電話 Tel: 03-9888 7199
# 356	25/10/13	23/10/13	傳真 Fax: 03-9888 7299 03-9888 7433	手機 Mob: 0401 697 791
# 357	01/11/13	30/10/13	電郵 Email: info@sameway.com.au	
# 358	08/11/13	06/11/13		
# 359	15/11/13	13/11/13		
Published by:	Creative Every Day	Marketing Director: Gary Wu	出版: Creative Every Day	市場策劃總監: 胡樹穩
Publisher/Chief Editor:	Raymond Chow	Marketing Assistant: Sandy Law	社長 / 總編輯: 周偉文	市場策劃助理: 羅嘉怡
Deputy Chief Editor:	Ralph Yan	Art Director: Bella Leung	副總編輯: 嚴程誠	美術總監: 梁燕芬
Senior Editor:	Christiana Zhu	Senior Designer: Kin Li	高級編輯: 朱英	高級美術編輯: 李健垣
	Yitao Zhao	Editor/Designer: Wendy Wen, Lili Liang, Nikki Leung	網站資訊技術: 吳宙	美術編輯: 溫敬倫、梁麗麗、梁旭榕
IT & Website:	Patrick Wu		實習記者: 張帥	
Editor Intern:	Shuai Zhang			
墨爾本	Tony Zhang 0430 139 809 Vinola Chan 0411 881 635	Portia Wong 0434 208 163 Edmund Chow 0425 749 198 Terence Cheung 0424 390 333	雪梨 Andy Lau 0416 290 918 Dominic Cheng 0412 440 863	阿德萊得 Sam Yu 0433 837 083 Edmund Ng 0413 089 833 Christiana Zhu 0430 282 197

廣告部查詢 03 9888 7199 ● 或聯絡各地業務員

放眼世界 The World	6 - 9
熱點專題	10 - 11, 22 - 23
同遊四海	30 - 31

娛樂	4, 6
社團消息	10
體育新聞 Sport	11, 13
車報 Driveway	19 - 22
分類廣告 Classified	23 - 26

免責聲明

《同路人》雜誌所有文章由作者自負其責，並不代表本刊立場。《同路人》週刊已盡力確保刊物內的全部資料準確無誤，惟本刊並不負上任何因錯誤或遺漏而產生的責任，也不提供任何明示或暗示的保證，以及不負上引致任何直接、間接、附帶、或衍生的商業利益損失或特別損失的責任。我們建議讀者在使用有關資料前，首先查證資料的準確性或徵詢獨立的意見。

Disclaimers

The views and opinions of authors expressed in Sameway Magazine do not necessarily state or reflect those of the publisher. While we do our best to make sure the information is accurate, Sameway Magazine does not accept any legal responsibility for errors or omissions. Sameway Magazine disclaims all warranties, expressed or implied, and it will not be responsible for any direct, indirect, incidental, consequential loss of business profits or special damages. We encourage readers to verify the accuracy of information or seek independent advice before relying upon it.

cab CIRCULATIONS AUDIT BOARD
The circulation records of this publication have been submitted for independent audit with the Circulations Audit Board
Audited 17,000
as at September 30, 2012
Distributed in Melbourne, Sydney, Brisbane & Adelaide

《同路人》雜誌版權聲明

2010 版權所有《同路人》雜誌
本刊所有文章、圖片及插圖均保留版權，未經本刊書面同意，不得以任何形式轉載及翻印

Sameway Magazine Copyright Notice
Copyright 2010 Sameway Magazine

All editorial content and images in Sameway Magazine are subject to copyright law and may not be copied without the expressed permission of Sameway Magazine which reserves all rights. Re-use of any of Sameway Magazine's editorial content and images for any purpose without Sameway Magazine's written permission is strictly prohibited.